

Libretto Istruzioni Uso e Manutenzione
Instructions Manual for the Use and Maintenance

DECERATORE PER CILINDRI DEWAXER FOR CYLINDERS

DECERA



ATTENZIONE: Il presente libretto deve sempre accompagnare l'apparecchio
WARNING: This manual must always accompany the machine

 **TECNO-GAZ**
DENTAL AND MEDICAL EQUIPMENT

TECNO-GAZ La ringrazia di aver acquistato un prodotto della sua gamma e la invita alla lettura, in ogni parte del presente Manuale Istruzione.

All'interno troverà tutte le istruzioni necessarie per un corretto utilizzo del prodotto. Si prega di seguire attentamente le avvertenze contenute, di conservarlo inalterato, facilmente reperibile ed accessibile all'operatore.

Il contenuto del presente Manuale può essere modificato, senza preavviso ne ulteriori obblighi, al fine di includere variazioni e miglioramenti.

È vietata la riproduzione o la traduzione di qualsiasi parte del presente manuale senza il consenso scritto di TECNO-GAZ.

La informiamo che la ns. Ditta rimane a Sua completa disposizione per fornire notizie e delucidazioni in merito a tutto quanto concerne l'utilizzo del prodotto.

Grazie e buon lavoro



TECNO-GAZ S.p.A.

TECNO-GAZ wishes to thank you for your purchasing one of its range of products and you are invited to read this booklet thoroughly.

This booklet contains all of the information necessary to use the product correctly.

Please adhere closely to the notices contained within and conserve the booklet, without making changes, in a place where it is easy to find and is accessible to the operator.

The contents of this manual can be changed, without warning or additional obligations, so that the manufacturer can include variations and improvements.

It is prohibited to copy or translate any of this booklet without the written permission of TECNO-GAZ.

Our Company remains at your complete disposal to provide any kind of information you may need for operating the appliance.

Again thank you and good work.



TECNO-GAZ S.p.A.

INDICE - INDEX

I ITALIANO

7 - 19

GB ENGLISH

20 - 32

PAR. 01

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' ECC CONFORMITY STATEMENT

La sottoscritta – The company:

TECNO-GAZ S.r.l., Str. Cavalli n. 4 - CAP 43038 Sala Baganza (Parma) ITALIA

**DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA' CHE IL: DECERATORE PER CILINDRI
DECLARES UNDER ITS OWN RESPONSABILITY THAT THE EQUIPMENT: DEWAXER FOR
CYLINDERS**

Modello – Model: **DECERA**

Articolo – Serial number: **6015/D**

INCOLLARE TARGHETTA IN ALLUMINIO
STICK ALLUMINIUM PLATE

Costruito dalla ditta – Manufactured by: TECNO-GAZ;

*è conforme alle disposizioni legislative che traspongono la direttiva Compatibilità Elettromagnetica **89/336/CEE** e la Direttiva Bassa Tensione **73/23/CEE** e loro successivi emendamenti e modifiche.*

*complies with the regulations in force regarding the Electromagnetic Compatibility Directive **89/336/EEC** and the Low Tension Directive **73/23/EEC** and their relative amendments and modifications.*

NOME - NAME: **PAOLO BERTOZZI**

POSIZIONE: Presidente del Consiglio di amministrazione

POSITION: President of the Board of Directors

Sala Baganza, li 7 Gennaio 1998

Sala Baganza, 7 January 1998

Firma & Timbro - Sign & Stamp



PAR. 02

MARCATURA CE EEC MARKING



PAR. 03

ELENCO PUNTI VENDITA E ASSISTENZA TECNICA ITALIA LIST OF RETAILERS AND TECHNICAL ASSISTANCE SERVICES IN ITALY

Per informazioni sui punti assistenza e vendita rivolgersi al proprio rivenditore o direttamente alla ditta TECNO-GAZ:

For information regarding assistance services and retailers please contact your retailer or directly TECNO-GAZ Company:

TEL. +39 0521 83.39.26 - FAX: +39 0521 83.33.91

<http://www.tecnogaz.com> - e-mail: tecnogaz@tin.it

**P.S.: L'ASSISTENZA TECNICA E' SVOLTA DIRETTAMENTE DAI CONCESSIONARI
TECNO-GAZ.**

**P.S.: TECHNICAL ASSISTANCE IS DIRECTLY CARRIED OUT BY THE TECNO-GAZ
CONCESSIONAIRE.**

PAR. 04**GARANZIA**

L'apparecchio è coperto da garanzia, per un periodo di dodici mesi ad esclusione delle parti elettriche e di riscaldamento, per le quali la garanzia è di sei mesi. Detta garanzia ha inizio dalla data di consegna del apparecchio al cliente, comprovata dalla restituzione del tagliando di garanzia debitamente compilato, timbrato e firmato dal rivenditore. In caso di contestazione, viene ritenuta valida la data indicata sulla bolla di vendita. La riparazione o la sostituzione in garanzia di un particolare, viene effettuata ad insindacabile giudizio della casa e non comprende, la trasferta del personale e le spese di imballaggio e trasporto.

Sono escluse dalla garanzia lampade, fusibili, vetrerie ed i guasti o danni derivati da una cattiva manutenzione, negligenza, imperizia o altre cause non imputabili al costruttore. I componenti soggetti a normale usura e gli accessori non sono compresi nella garanzia. Non è riconosciuto il diritto alla sostituzione del apparecchio completo. La garanzia non comporta alcun risarcimento danni diretti o indiretti di qualsiasi natura verso persone o cose, dovuti alla eventuale inefficienza dell'apparecchio. Non viene riconosciuto nessun risarcimento per fermo macchina. La garanzia decade automaticamente qualora l'apparecchio venga manomesso, riparato o modificato dall'acquirente o da terzi non autorizzati.

Per gli interventi, l'acquirente deve rivolgersi unicamente al rivenditore oppure ai centri di assistenza indicati dal costruttore. I componenti sostituiti in garanzia devono essere restituiti alla TECNO-GAZ in porto franco. La mancata restituzione, comporta l'addebito del costo del particolare al richiedente.

WARRANTY

The device is covered by the warranty for a period of twelve months excluding electric components and those of the heating system which have a warranty period of six months. This warranty begins the date the device is delivered to the client, proved by the warranty coupon which has to be returned properly filled in, stamped and signed by the retailer. Repairing and replacement under warranty conditions of any components will be carried out exclusively by techno-gaz; the warranty does not cover travel expenses of personnel, neither packaging and transport expenses.

The warranty does not cover lamps, fuses, glassworks and the failures or damages caused by

wrong maintenance, negligence, unskilfulness or any other causes the constructor is not to be hold responsible for. Those materials subjected to regular wearing out are excluded from the warranty. TECNO-GAZ does not recognize the right to have the whole machine replaced.

The warranty does not meet the request of indemnity for direct or indirect damages, caused to goods and persons, provoked by the inefficiency of the device. TECNO-GAZ will not recognized any indemnity in case the machine is not used. The warranty will be automatically declined in case the machine is tampered, repaired or modified by the client or by third parties having not been authorized by tecno-gaz.

The purchaser is compelled to contact the retailer or after-sales service centres indicated by TECNO-GAZ for the repairing. The components replaced during the warranty period must be sent back to TECNO-GAZ porto franco. In case the replaced components are not be sent back to TECNO-GAZ the purchaser will be charged for them.

INDICE PARAGRAFI E FIGURE

01	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'	pag.	3
02	MARCATURA CE	pag.	4
03	ELENCO PUNTI VENDITA E ASSISTENZA TECNICA ITALIA	pag.	4
04	GARANZIA	pag.	5
05	CARATTERISTICHE TECNICHE	pag.	8
08	ISTRUZIONI PER L'IMBALLAGGIO, LO STOCCAGGIO, IL TRASPORTO ED IL SOLLEVAMENTO	pag.	9
07	IMPIEGO DELL'APPARECCHIO	pag.	9
08	DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	pag.	10
09	FIGURA DELL'APPARECCHIO	pag.	11
10	ISTRUZIONI PER L'ISTALLAZIONE	pag.	12
11	ELENCO COMANDI	pag.	12
12	FUNZIONAMENTO	pag.	13
13	SITUAZIONI PERICOLOSE DURANTE IL FUNZIONAMENTO	pag.	15
14	EMISSIONI DI SOSTANZE NOCIVE DURANTE IL FUNZIONAMENTO	pag.	15
15	LAVORAZIONI MANUALI CHE POSSONO CAUSARE DANNI	pag.	16
16	ACCESSORI PER PROTEGGERE L'OPERATORE	pag.	16
17	SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO	pag.	17
18	ELENCO COMPONENTI IMPIANTO ELETTRICO	pag.	17
19	AVVERTENZE, CONSIGLI E NOTIZIE UTILI	pag.	18
20	ISTRUZIONI PER LA DEMOLIZIONE DELL'APPARECCHIO	pag.	19
21	AVVERTENZE, CONSIGLI E NOTIZIE UTILI	pag.	19

PAR. 05**CARATTERISTICHE TECNICHE****MECCANICHE**

ALTEZZA	220mm
LUNGHEZZA	300mm
LARGHEZZA	200mm
PESO	6Kg
MATERIALE	ACCIAIO INOX AISI 304

DIMENSIONI UTILI DELLA CAMERA:

ALTEZZA	75mm
LUNGHEZZA	220mm
LARGHEZZA	120mm
CAPACITA' BACINELLA ACQUA	1.6 Lt.

ELETTRICHE

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE	220V
FREQUENZA	50Hz
FASI	1 + Neutro
CORRENTE FUSIBILE	4 A
POTENZA ASSORBITA	0.7 KW
TIPO DI PROTEZIONE	PE
CLASSE	1
CAVO DI ALIMENTAZIONE mt.2	2x1.5mmq+T
CONNETTORE	16A+Terra

PAR. 06**ISTRUZIONI PER L'IMBALLAGGIO, LO STOCCAGGIO, IL TRASPORTO
ED IL SOLLEVAMENTO**

L'apparecchio DECERA, ha un peso esiguo ed un volume contenuto, perciò non ha bisogno di un imballaggio particolare.

Protetto da un sacchetto di cellophane, viene posto in un involucro di polistirolo espanso ed inserito in un contenitore di cartone ondulato e sigillato con nastro adesivo.

Il trasporto deve avvenire senza scosse ed urti e senza esporre il contenitore all'umidità.

ATTENZIONE:

Non disperdere il materiale di imballaggio nell'ambiente, recuperare i prodotti riciclabili ed affidare i rimanenti ad una impresa di smaltimento rifiuti.

Gli apparecchi imballati devono essere custoditi in luoghi asciutti e ad una temperatura compresa tra i -10°C e +40°C.

E' consentita la sovrapposizione di più apparecchi.

PAR. 07**IMPIEGO DELL'APPARECCHIO**

DECERA è un apparecchio che serve per sciogliere il modellato in cera dei cilindri ; da impiegarsi

esclusivamente nel settore odontotecnico.

Non e' consentito l'uso dell'apparecchio per altri scopi o in ambienti non pertinenti alle caratteristiche

di DECERA.

ATTENZIONE.

L'apparecchio DECERA, non scioglie i preformati termoplastici.

PAR. 08**DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO**

Il deceratore, è un apparecchio di piccole dimensioni costituito da due parti:

A) Il mobile, pos.51 pag.8.

B) Il pannello comandi, pos. 52, pag. 8.

Nel mobile vi è alloggiata la bacinella che contiene i seguenti accessori:

Pos. 56, la protezione della resistenza.

Pos. 57, il raccoglicera.

Pos. 58, la griglia portacilindri.

Pos. 61, il coperchio.

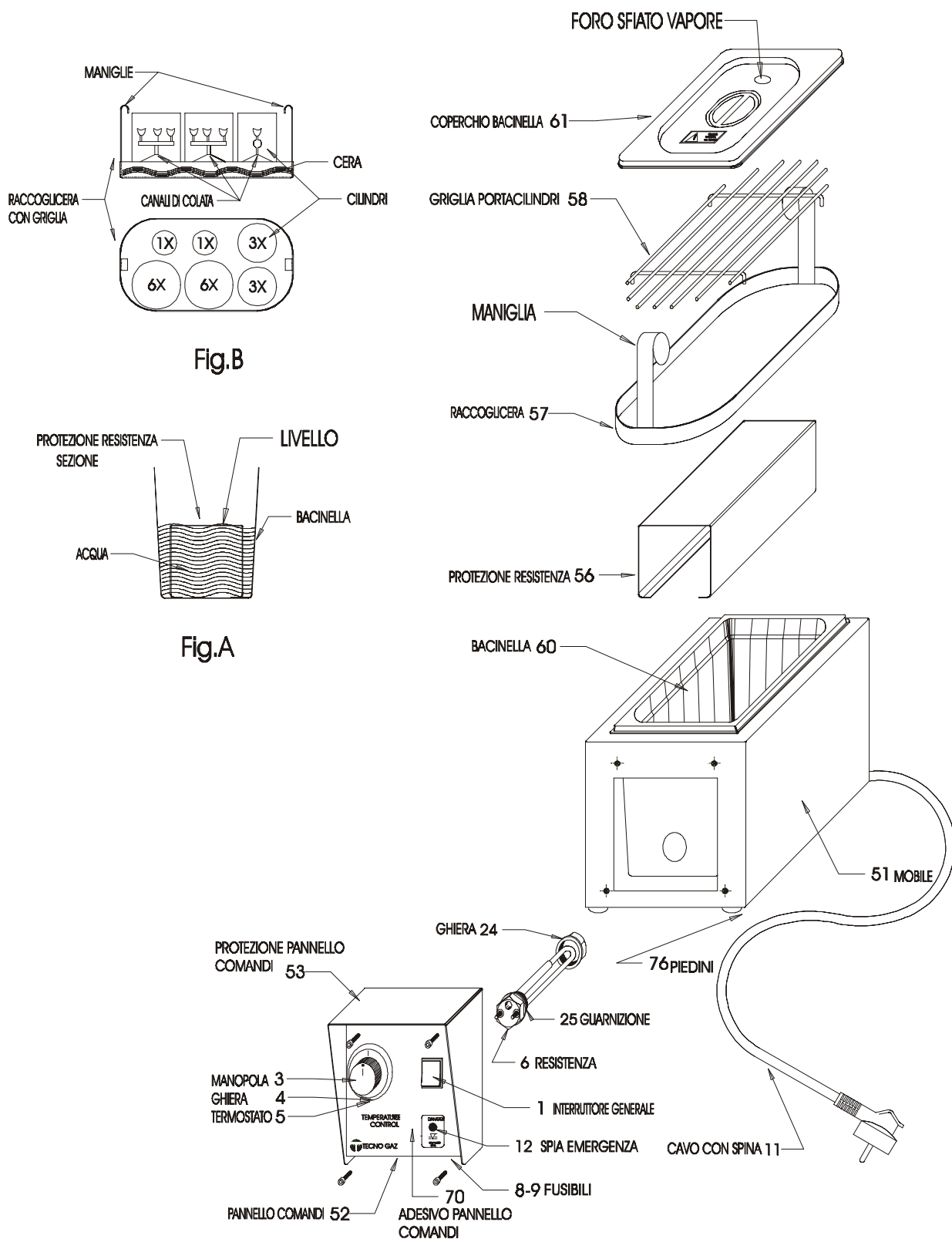
Una resistenza elettrica, pos.6 ,posta nella parte inferiore della bacinella, produce il calore necessario per l'ebollizione dell'acqua.

Il controllo della temperatura e' affidato al bulbo del termostato posto sopra la resistenza stessa.

Il pannello comandi, contiene l'equipaggiamento elettrico per il controllo della temperatura (termostato a bulbo) pos. 3-4-5, l'interruttore generale pos. 1 e la spia di emergenza pos. 12.

PAR. 09

FIGURA APPARECCHIO



PAR. 10**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

Il deceratore per cilindri "DECERA", deve essere sistemato su di un piano orizzontale, sotto una cappa aspirante o in un luogo ben ventilato.

Inserire la spina di alimentazione elettrica pos. 11, in una presa di corrente monofase alternata ad una tensione di 220V 50Hz.

Detta presa deve erogare una potenza di 1 KW, essere munita di protezione di terra e di dispositivo salvavita.

PAR. 11**ELENCO COMANDI**

IL PANNELLO COMANDI, Pos. 52, Pag. 8, COMPRENDE I SEGUENTI COMPONENTI:

- A) Pos.1 Interruttore generale .
- B) Pos.5 Termostato per il controllo e la regolazione della temperatura della resistenza.
- C) Pos.12 Spia che indica l'intervento del termostato e quindi la situazione di emergenza, CAUSATA DALLA MANCANZA DI ACQUA NELLA BACINELLA.

PAR. 12**FUNZIONAMENTO**

Come detto nel par. 06, pag. 6, DECERA è un apparecchio che serve per sciogliere i modellati in cera dei cilindri.

Per sciogliere la cera, bisogna somministrare calore ai cilindri ad una temperatura, costante, che permetta la liquefazione del materiale senza bruciarlo.

Per ottenere quanto sopra, TECNO GAZ, ha adottato il sistema di riscaldamento a vapore, che consente lo svolgimento del trattamento alle condizioni suddette.

Per decerare i cilindri bisogna:

A) Togliere il coperchio pos. 61, pag. 8 ed il raccoglicera con la griglia portacilindri, pos. 57-58.

B) Mettere nella bacinella, pos. 60, acqua di rubinetto o demineralizzata.

Il livello dell'acqua nella bacinella è rappresentato dalla parte superiore della protezione resistenza, pos. 56; l'acqua deve arrivare al filo della superficie suddetta. fig. A, pag. 8.

C) Disporre i cilindri sulla griglia pos. 58, contenuta nel raccoglicera pos. 57.

I cilindri debbono essere messi in verticale, con i canali di colata rivolti verso la griglia e non debbono debordare dal raccoglicera, fig. B, pag. 8.

D) Mettere il lavoro così composto nella bacinella e chiudere con il coperchio posizionando il foro di sfogo del vapore dalla parte opposta al pannello comandi.

E) Regolare, con la manopola pos. 3, il termostato alla temperatura di 120°C.

L'acqua deve bollire continuamente per produrre il vapore necessario per fondere la cera.

F) Azionare l'interruttore generale pos. 1, per avviare il trattamento.

DECERA impiega quindici minuti circa, per raggiungere l'ebollizione dell'acqua.

La durata del trattamento dipende dal tipo di cera impiegata, dalle dimensioni di ogni singolo cilindro e soprattutto dal diametro dei canali di colata dai quali deve defluire la cera.

Il tempo di deceratura a pieno carico, con N° 2 cilindri 9X, è di 70 minuti circa, compreso il tempo di ebollizione.

Con un pieno carico di cilindri 1X, detto tempo si riduce a 40 minuti, compreso il tempo di ebollizione.

I dati suddetti sono puramente indicativi e non rappresentano certezze applicabili ai diversi metodi di impregnatura.

Solo con l'esperienza, l'operatore può stabilire con certezza il tempo di trattamento per ogni singolo lavoro.

L'autonomia di acqua di DECERA è di 60 minuti circa, in condizioni ottimali.

Se si deve prolungare il tempo di trattamento, bisogna aggiungere acqua come indicato nel par. 17 pag. 15, punto H-I.

- G) Terminato il trattamento, spegnere l'apparecchio con l'interruttore generale pos. 1 e attendere alcuni minuti per fare condensare il vapore.
- H) Mettere i guanti, togliere il coperchio della bacinella ed estrarre il raccoglicera usando le apposite maniglie, vedi figura pag. 8.
- I) Togliere i cilindri dalla griglia, rimuovere la cera che si è depositata nel raccoglicera e pulire gli accessori.

Questa operazione si deve fare alla fine di ogni trattamento.

- L) Controllare il livello dell'acqua nella bacinella, come da punto B); aggiungerne se necessario.

Inserire gli accessori e chiudere con il coperchio.

DECERA è pronto per un altro trattamento.

Per ulteriori dettagli circa l'uso e la manutenzione dell'apparecchio, vedere il par. 17 pag. 15.

PAR. 13**SITUAZIONI PERICOLOSE DURANTE IL FUNZIONAMENTO****A) Interruzione dell'energia elettrica.**

Se viene a mancare l'energia elettrica durante la fase di lavoro, DECERA si spegne e si raffredda.

Al ripristino dell'energia elettrica si mette in funzione regolarmente, recuperando il calore perso.

B) Mancanza di acqua.

La mancanza o l'abbassamento del livello dell'acqua, sotto la posizione della resistenza, determina l'aumento della temperatura di questa.

Il termostato interviene, toglie l'alimentazione elettrica alla resistenza ed avvisa, accendendo la spia "DANGER" pos. 12, della situazione di pericolo.

Questa sicurezza è temporanea, appena la temperatura della resistenza diminuisce, scendendo sotto al valore impostato sul termostato, la resistenza si riaccende.

Quanto sopra si ripete finché viene ripristinato il livello dell'acqua nella bacinella.

La situazione suddetta, a lungo andare, compromette il funzionamento e la durata dell'apparecchio.

L'operatore deve sorvegliare, costantemente, il funzionamento dell'apparecchio.

PAR. 14**EMISSIONI DI SOSTANZE NOCIVE**

Durante il funzionamento, dal DECERA, viene emesso vapore acqueo e gas derivanti dai modellati in cera contenuti nei cilindri. Come già detto nei paragrafi precedenti si consiglia di usare il DECERA sotto una cappa aspirante.

TECNO GAZ NON E' RESPONSABILE DEI DANNI PRODOTTI A PERSONE O COSE DOVUTI ALLA NEGLIGENZA O IMPERIZIA DELL'OPERATORE.

PAR. 15**LAVORAZIONI MANUALI CHE POSSONO CAUSARE DANNI**

Tutte le operazioni manuali riguardanti la decerazione dei cilindri, possono essere causa di incidenti di natura termica.

Non è possibile proteggere l'operatore da questi rischi, perché l'impiego di barriere impedisce l'uso dell'apparecchio. Per evitare o limitare il pericolo di ustioni, l'operatore deve munirsi di accessori di protezione adeguati.

TECNO GAZ NON E' RESPONSABILE DEI DANNI PRODOTTI A PERSONE O A COSE DURANTE LO SVOLGIMENTO DELLE OPERAZIONI MANUALI.

PAR. 16**ACCESSORI PER PROTEGGERE L' OPERATORE**

L'uso del DECERA richiede i seguenti accessori per proteggere l'operatore:

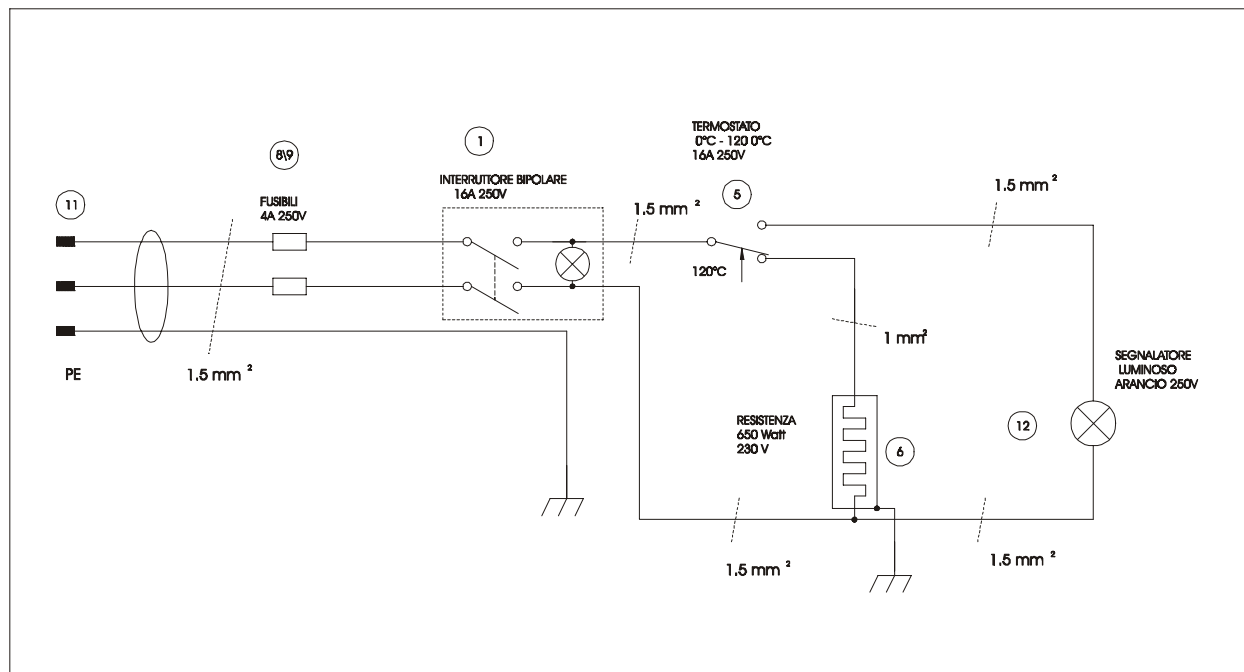
- a) Guanti termici
- b) Grambiule termico

Questi accessori non sono fornibili da TECNO GAZ.

Rivolgersi ad un negozio specializzato.

PAR. 17

SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO



PAR. 18

ELENCO COMPONENTI IMPIANTO ELETTRICO

Pos.	Q.tà	Descrizione	Cod.
01	1	Interruttore bipolare a bascula, luminoso, verde, protetto 250 V 10 A	CEQ0010
05	1	Termostato a bulbo 16 A 250 V T 0°C / 120°C	CEB0002
06	1	Resistenza elettrica 650 Watt 250 V	SDEA006
08	2	Fusibili da quadro	CEF0004
09	2	Fusibili min. 5x20 4 A	CEF0009
10	1	Pressacavo autobloccante P16 ø 6 mm	CE02021
11	1	Cavo con spina 3x1.5 mm²	CE06001
12	1	Spia luminosa arancio ø 10 mm 250 V	CEH0012

PAR. 19**AVVERTENZE, CONSIGLI E NOTIZIE UTILI**

- A) Prima di iniziare il lavoro controllare il livello dell'acqua, aggiungerne se manca, vedi fig. a, pag. 8.
- B) Non superare il livello indicato, l'acqua bolle tumultuosamente, entra nel raccoglicera e fa fuoriuscire la cera.
- C) La quantità totale di acqua da mettere nella bacinella e' di 1.6 lt. circa.
- D) Mettere sempre il coperchio.
- E) Evitare di togliere frequentemente il coperchio, questa operazione raffredda i cilindri e consuma piu acqua riducendone l'autonomia.
- F) Mettere nella bacinella solo acqua. Non mettere liquidi o solventi che con il calore possono produrre situazioni pericolose.
- G) Durante il trattamento dei cilindri, l'acqua, contenuta nella bacinella, si trasforma in vapore e diminuisce di livello. Il tempo per passare dal livello massimo a quello minimo (autonomia), è 60 minuti circa.
- H) Trascorsi i sessanta minuti di autonomia, se si intende proseguire con il trattamento, bisogna aggiungere subito 1/2 lt. di acqua nella bacinella e ripetere l'operazione dopo ogni 40 minuti, circa, di proseguimento del ciclo.
- I) Per aggiungere l'acqua durante il funzionamento, bisogna munirsi di un contenitore di plastica che possa contenere la quantità di acqua stabilita e avere un orifizio piccolo (peretta). Appoggiare la bocca del contenitore alla parete della bacinella, quindi comprimendo il contenitore, far scivolare l'acqua lungo la parete della bacinella. Fare attenzione che il raccoglicera non sia a contatto con la bacinella nel punto in cui si fa scendere l'acqua.
- L) Lasciare sempre il termostato regolato alla temperatura di 120°C; ad una temperatura inferiore l'acqua non bolle continuamente, non produce vapore e quindi la cera non fonde.
- M) L'altezza massima dei cilindri da mettere nel deceratore è di 70 mm.
- N) I cilindri non debbono debordare dal raccoglicera perche' la cera fusa cola nell'acqua e a contatto con la resistenza brucia; specialmente quando il livello si abbassa.

PAR. 20**ISTRUZIONI PER LA DEMOLIZIONE DELL'APPARECCHIO**

DECERA è costruito con materiali ferrosi e componenti elettromeccanici non pericolosi.

Quando l'apparecchio viene demolito, non vi sono particolari istruzioni da seguire, l'acciaio inox è totalmente riciclabile ed i rimanenti componenti debbono essere affidati alle imprese di smaltimento.

NON ABBANDONARE L'APPARECCHIO IN LUOGHI NON CUSTODITI O IN POSIZIONI PERICOLOSE.

PAR. 21**AVVERTENZE-CONSIGLI E NOTIZIE UTILI**

- A) Controllare ogni volta che si usa il decera il livello dell'acqua aggiungere se manca.
- B) Mettere il coperchio.
- C) Evitare di togliere frequentemente il coperchio, questa operazione diminuisce il tempo di autonomia dell' apparecchio.
- D) L'altezza max dei cilindri trattabili nel deceratore e' di 60mm, si possono trattare cilindri di 70-75mm avendo l' avvertenza di sistamarli ai lati dell' impugnatura coperchio.

INDEX OF PARAGRAPHS AND PICTURES

01	ECC CONFORMITY STATEMENT	3
02	EEC MARKING	4
03	LIST OF RETAILERS AND TECHNICAL ASSISTANCE SERVICES IN ITALY	4
04	WARRANTY	5
05	TECHNICAL FEATURES	21
06	INSTRUCTIONS FOR PACKAGING, STORAGE, TRANSPORT AND HOISTING	22
07	INTENDED USE OF EQUIPMENT	22
08	DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT	23
09	EQUIPMENT'S PICTURE	24
10	INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLATION	25
11	CONTROLS LIST	25
12	OPERATING INSTRUCTIONS	26
13	DANGEROUS SITUATIONS DURING OPERATIONS	28
14	HARMFUL SUBSTANCES EMITTED BY THE EQUIPEMENT	28
15	MANUAL OPERATIONS THAT MAY CAUSE DAMAGES	29
16	SAFETY EQUIPMENT FOR THE OPERATOR	29
17	ELECTRICAL SYSTEM DIAGRAM	30
18	LIST OF THE ELECTRICAL SYSTEM COMPONENTS	30
19	WARNING, SUGGESTIONS AND USEFUL INFORMATION	31
20	ISTRUCTIONS FOR THE EQUIPMENT DEMOLITION	32
21	WARNING, SUGGESTIONS AND USEFUL INFORMATION	32

PAR. 05**TECHNICAL FEATURES****MECHANICAL FEATURES**

HEIGHT	220mm
LENGHT	300mm
WIDTH	200mm
WEIGHT	6Kg
MATERIAL	STAINLESS STEEL AISI 304

USEFUL DIMENSIONS OF THE COMPARTMENT:

HEIGHT	75mm
LENGHT	220mm
WIDTH	120mm
WATER TRAY CAPACITY	1.6 Lt.

ELECTRICAL FEATURES

POWER SUPPLY	220V
FREQUENCY	50Hz
PHASES	1 + Neutral
FUSE CURRENT	4 A
ABSORBED POWER	0.7 KW
TYPE OF PROTECTION	PE
CLASS	1
SUPPLY CABLE mt.2	2x1.5mmq+T
CONNECTOR	16A+ ground

PAR. 06**INSTRUCTION FOR PACKAGING, STORAGE, TRANSPORT AND HOISTING**

The equipment DECERA does not need any special packaging since it is very small and its weight is very low.

The equipment is sent protected by a cellophane bag, wrapped in a foam polystyrene cover, placed within a corrugated cardboard box and sealed with adhesive tape.

ATTENTION: Do not abandon packaging material in the environment, recover all those materials that can be recycled and entrust any the other products to a company specialized in disposing of waste.

The packed equipment has to be kept in a dry place and at a temperature compressed between -10°C and +40°C.

It is allowed to pack the equipment one on top of other.

PAR. 07**INTENDED USE OF EQUIPMENT**

DECERA is a device used to melt the cylinders' was moulds; to be used only for dental technology.

It is not allowed to use the device for other purpose or in environment different from those the DECERA has been manufactured for.

ATTENTION.

The device DECERA does not melt thermoplastic stamps.

PAR. 08**DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT**

The dewaxer is a very small device composed by two parts:

A) The piece of furniture, pos.51 pag.8.

B) The control board, pos. 52, pag. 8.

The piece of furniture houses a tray that contains the following equipment:

Pos. 56, thermal resistance's protection.

Pos. 57, wax-holder.

Pos. 58, cylinder-holders' grid.

Pos. 61, the cover.

A thermal resistance, pos.6 , located on the lower part of the tray , produces the necessary heat to boil the water.

The temperature is controlled by the bulb thermostat mounted over the resistance.

The control board contains the electrical equipment necessary to control the temperature (bulb thermostat) pos. 3-4-5, general switch pos. 1 and the emergency pilot light pos. 12.

PAR. 09

EQUIPMENT'S PICTURE

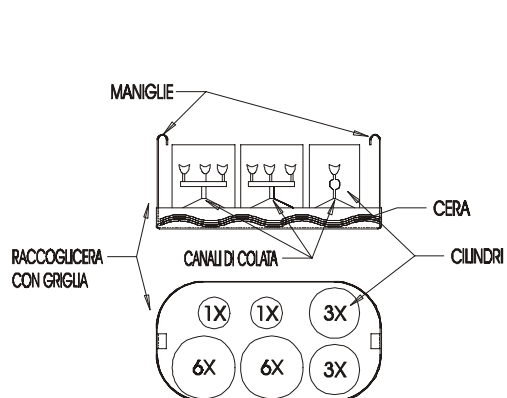


Fig.B

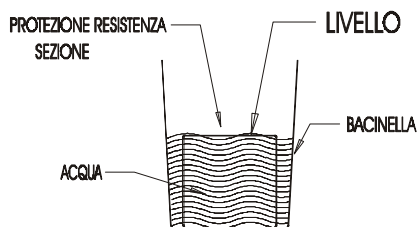
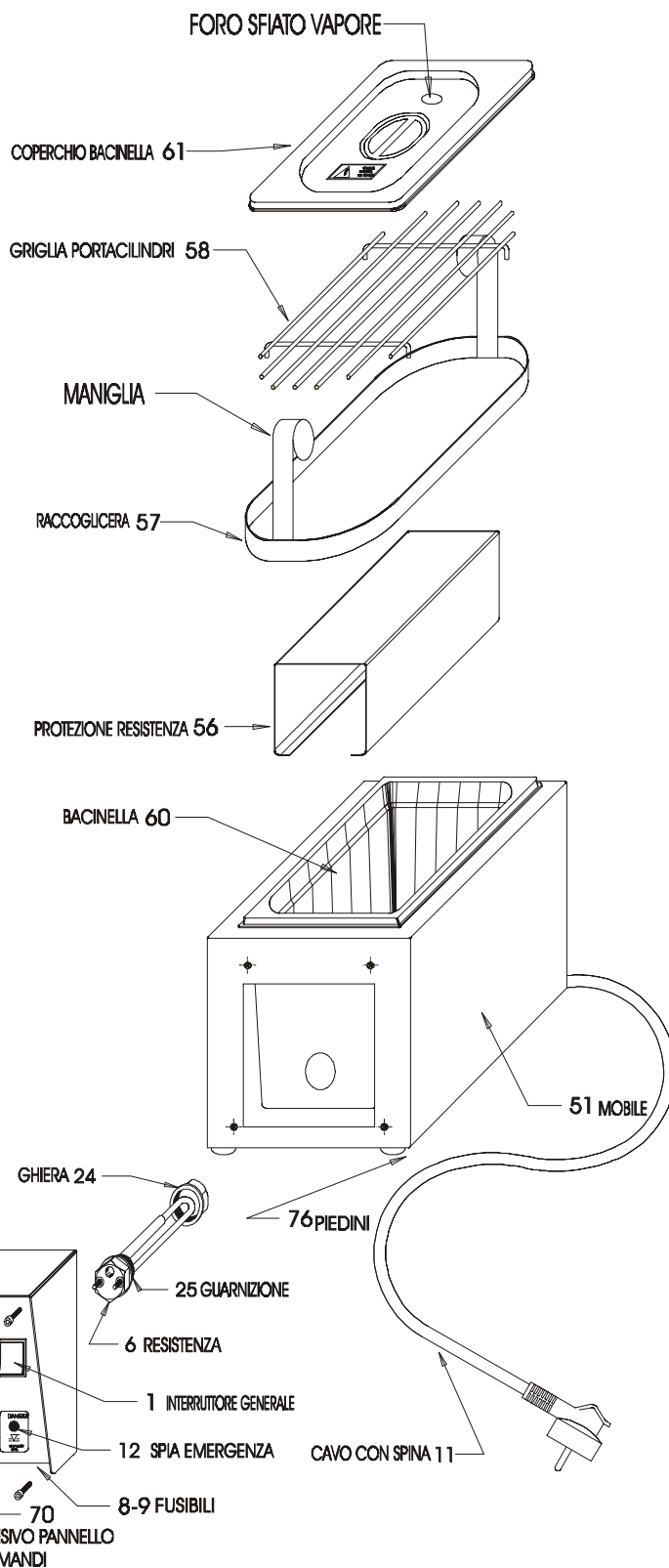


Fig.A



PAR. 10**INSTRUCTION FOR THE INSTALLATION**

The dewaxer for cylinders "DECERA", has to be placed on an horizontal plane, under a suctioning hood or in a well ventilated area.

Connect the electric power plug pos. 11 to an alternate monophase outlet having a voltage of 220V 50Hz.

This outlet has to supply 1 KW power, it has also to be equipped with an earthing wire and a safety device.

PAR. 11**CONTROLS LIST**

THE CONTROL BOARD, Pos. 52, Pag. 8, INCLUDES THE FOLLOWING ELEMENTS:

- A) Pos.1 General switch.
- B) Pos.5 Thermostat for controlling and regulating the resistance's temperature.
- C) Pos.12 Pilot light that shows the thermostat is energized and therefore the presence of an emergency situation CAUSED BY THE LACK OF WATER INSIDE THE TRAY.

PAR. 12**OPERATING INSTRUCTIONS**

DECERA, as already described in par. 06 of pag. 6 is an equipment meant for melting cylinders' wax moulds.

To melt the wax it is necessary to heat the cylinders to such an steady temperature that allows the material to get melted without burning.

To obtain such a process, TECNO GAZ has adopted a steam heating system that allows the treatment to be carried out as described.

To dewax the cylinder it is necessary to carry out the following instructions:

A) Remove the cover pos. 61, pag. 8 and the wax-holder with the cylinder-holders grid pos. 57-58.

B) Fill in the tray, pos. 60, with tap water or demineralized water.

The level of the water admitted in the tray is indicated by the superior part of the resistance's protection, pos. 56; the tray has to be filled with water up to the above-mentioned surface. fig. A, pag. 8.

C) Arrange the cylinders on the grid pos. 58, lodged in the wax-holder pos. 57.

The cylinders have to be placed in vertical position, with the casting channels turned to the grid and should not come out from the wax-holder, fig. B, pag. 8.

D) Put the so composed group in the tray and close the cover; position the steam outlet hole to the opposite part of the control board.

E) Regulate, using the handle pos. 3, the thermostat to a temperature of 120°C.

The water have to boil continuously in order to produce the necessary steam needed to melt the wax.

F) Switch on the general switch, pos. 1, to start the treatment.

It takes DECERA more or less fifteen minutes to make the water boil.

The time of the treatment depends on the type of wax used, on the dimension of every single cylinder and specially on the diameter of the casting channels from which the wax flow out.

The fully loaded dewax time, with N° 2 cylinders 9X, is about 70 minutes, included the boiling time.

The fully loaded dewax time for cylinders 1X is reduced to 40 minutes, included the boiling time.

The above mentioned data is just indicative and does not represent any certainty applicable to the several pivoting methods.

Only the experience tells the operator which is the better treatment's time for every single case.

DECERA HAS a water autonomy of about 60 minutes, in optimal conditions.

If you need to extend the treatment time, it will be necessary to add water as described in par. 17 pag. 15, point H-I.

- G) Once the treatment has finished, switch off the general switch pos. 1 and wait some minutes for the steam to become condensation.
- H) Put on the gloves, remove the tray cover and take off the wax-holder using the special handles; see figure in pag. 8.
- I) Take away the cylinders from the grid, remove the wax that is deposited in the wax-holder and clean the equipment.

These operations have to be carried out at the end of every treatment.

- L) Control the level of water in the tray as described in point B); if necessary add water.
Replace the equipment in position and close the cover.
DECERA is ready to carry out another treatment.

For further information about the use and maintenance of the device, see par. 17 pag. 15.

PAR. 13**DANGEROUS SITUATIONS DURING THE FUNCTIONING****A) Interruption of the power supply.**

If power supply fails while the device is operating, DECERA goes off and get cold.

When the power supply is restored the equipment start working regularly, getting warm again.

B) Lack of water.

The lack of water or the lowering of the water level under the position of the resistance increases of the resistance's temperature.

The thermostat gets engaged, cuts off the power supply to the resistance and signals the danger situation by lighting the pilot light "DANGER" pos.2.

This safety situation is only temporary; no sooner the resistance's temperature decreases, falling under the value set on the thermostat, the resistance goes on again.

This situation will keep repeating till the correct level of water in the tray has been refilled.

If the above mentioned situation often happen, in time it could compromise the equipment's functioning and its working life.

The operator has continuously to control the device's functioning.

PAR. 14**HARMFUL SUBSTANCES EMITTED BY THE EQUIPMENT**

During operations steam and gas come out from the wax moulds contained in the cylinders.

As already described in the previous paragraphs, it is convenient to place and use DECERA under a suction hood.

TECNO-GAZ WILL NOT TO BE HOLD RESPONSABLE FOR DAMAGES TO PERSONS OR GOODS CAUSED BY NEGLIGENCE OR UNSKILFULNESS OF THE OPERATOR.

PAR. 15**MANUAL OPERATIONS THAT MAY CAUSE DAMAGES**

All the manual operations regarding the cylinders' dewaxing, can be the cause of accidents of thermal nature.

It is not possible to protect the operator from these risks as the use of protective barriers do not allow the use of the device.

To avoid or limit burnings, the operator must wear suitable protective equipment.

TECNO-GAZ WILL NOT TO BE HOLD RESPONSABLE FOR DAMAGES TO PERSONS OR GOODS DURING MANUAL OPERATIONS.

PAR. 16**SAFETY EQUIPMENT FOR THE OPERATOR**

The operator should wear the following safety equipment while using DECERA:

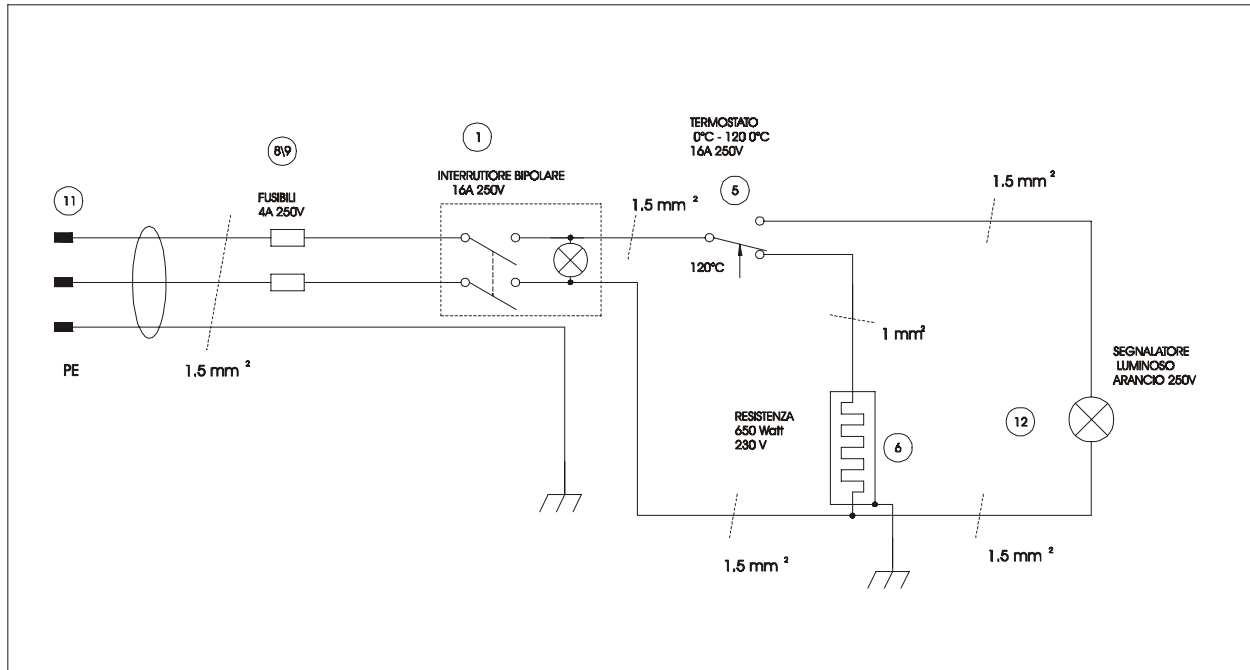
- a) Thermal gloves
- b) Thermal apron

These equipment is not supplied by TECNO-GAZ.

Please contact a specialized retail.

PAR. 17

ELECTRICAL SYSTEM DIAGRAM



PAR. 18

LIST OF THE ELECTRICAL SYSTEM COMPONENTS

Pos.	Q.ty	Description	Cod.
01	1	Bipolar platform balance switch, luminous, green, protected 250 V 10 A	CEQ0010
05	1	Bulb thermostat 16 A 250 V T 0°C / 120°C	CEB0002
06	1	Electric resistance 650 Watt 250 V	SDEA006
08	2	Board fuses	CEF0004
09	2	Fuses min. 5x20 4 A	CEF0009
10	1	Self blocking wire-inlet P16 ø 6 mm	CE02021
11	1	Cable with plug 3x1.5 mm²	CE06001
12	1	Orange luminous pilot light ø 10 mm 250 V	CEH0012

PAR. 19**WARNINGS, SUGGESTIONS AND USEFUL INFORMATION**

- A) Before starting operations, check the level of water and refill if necessary, see fig. a, pag. 8.
- B) Do not fill over the indicated level, since the water boils tumultuously, it will enter in the wax-holder and push the wax out.
- C) The total amount of water to fill in the tray is about 1.6 lt.
- D) Always close the cover.
- E) Avoid taking often off the cover, since this operation makes the cylinders cool down and the device uses more water so reducing its autonomy.
- F) Fill the tray only with water. Do not use liquids or solvents which getting heated up can provoke dangerous situations.
- G) During the treatment of the cylinders, the water contained in the tray, becomes steam and the level decreases. The time needed to pass from the maximum level to the minimum one (autonomy) is of about 60 minutes.
- H) When the sixty minutes of autonomy are over, and if you intend to continue with the treatment, it will be necessary to add immediately 1/2 lt. of water in the tray and repeat the refilling operation more or less every 40 minutes.
- I) To add water during operations, it is necessary to use a plastic container capable of containing the established quantity of water, and having a little hole (rubber ball). Lean the opening of the container on the wall of the tray, then press the container to make the water slide along the wall of the tray. Pay attention that the wax-holder does not touch the tray on the point where the water flows down.
- L) Leave always the thermostat regulated at the temperature of 120°C; if the thermostat is set to a lower temperature the water will not boil continuously, it will not produce steam and therefore the wax will not melt.
- M) The maximum height of the cylinders to be placed in the dewaxer is of 70 mm.
- N) The cylinders should not surpass the wax-holder limits as the melted wax will drop in the water and burn out when touching the resistance; specially when the level falls down.

PAR. 20**INSTRUCTIONS FOR THE EQUIPMENT DEMOLITION**

There are not particular instruction regarding the demolition and disposal of this equipment since stainless steel is quite recyclable and the remaining components have to be entrusted to the company specialized in disposing of these materials.

DO NOT LEAVE THE DEVICE IN UNATTENDED PLACES OR IN DANGEROUS POSITIONS.

PAR. 21**WARNINGS-SUGGESTIONS AND USEFUL INFORMATION**

- A) EVERYTIME YOU USE THE DEVICE CHECK THE WATER LEVEL, IF IS NOT ENOUGH REFILL IN THE WATER.
- B) PUT ON THE COVER.
- C) AVOID TAKING OFF OFTEN THE COVER, THIS OPERATION REDUCES THE AUTONOMY TIME OF THE DEVICE.
- D) THE MAX HEIGHT OF CILINDERS THE MACHINE CAN TREAT IN THE DEWAXER IS OF 60mm; CILINDERS OF 70-75mm CAN BEEN TREATED TAKING CARE TO PLACE THEM ON THE SIDE OF THE COVER'S HANDLE.

 **TECNO-GAZ** S.p.A.

DENTAL AND MEDICAL EQUIPMENT

Strada Cavalli, 4 - 43038 Sala Baganza, Parma, Italia

Tel. +39 0521 83.39.26 - Fax +39 0521 83.33.91

[http: www.tecnogaz.com](http://www.tecnogaz.com) - e-mail: info@tecnogaz.com

**COMPANY WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV**

== ISO 9002/EN 46002 ==